

緣信會呂明才中學



廣州近代史考察

(二零一六年三月二十九日至三十一日)

京都大阪文化藝術考察交流團

(二零一六年三月二十九日至四月二日)

台灣文化交流團

(二零一六年三月二十九日至四月二日)

台灣地質考察團

(二零一六年三月二十八日至四月二日)



序言

復活節假期間，呂中師生分別出發前往國內、日本及台灣進行境外學習，近百位師生在數日的行程中實踐了營前的構思和預備，在過程中吸收了不同地區歷史地理、藝術文化，以至社會民生的知識和體驗。這些令人難忘的學習經歷，期待透過這份分享小冊作為記念，也與各界分享。盼望大家可從師生的點滴回憶，對香港鄰近地區、國家加深認識，也分享他們的學習的喜悅。

廣州團行程安排

- | | |
|-----------|-----------------------------|
| 29/3/2016 | 參觀廣州博物館、及孫中山大元帥府 |
| 30/3/2016 | 參觀黃花崗七十二烈士墓、黃埔軍校、石室聖心大教堂及沙面 |
| 31/3/2016 | 參觀農民講習所及南越王公署 |



廣州團導師感言

尋真？尋知？

李賽琴老師

廣州與近代史、黃花崗與革命、孫中山與黃埔軍校……，這種種關係，構成了舉辦這次考察團的目的。

一直以來，教科書中提及黃花崗之役如何震撼人心，又謂孫中山在革命上貢獻殊深，然而愈教高中中國歷史，涉獵的歷史資料愈廣，愈發現傳統史觀中黃花崗之役的影響及孫中山地位有被神化了的可能。基於歷史老師凡事問到底兼好奇精神驅使下，決定按着前歷史博物館館長丁新豹博士早年帶廣州團的路線，遊走多一次廣州革命足跡，讓同學找回真相。為了還原歷史真象，這次考察，同學須事前查閱有關參觀景點的資料及有關人物的史實，並整理匯報。在過程中，同學確釐清了不少錯誤的歷史觀念及詮釋，也加深了很多近代史的知識，如共產黨和國民黨相互倚存的關係，黃花崗烈士陵園墓被朔造成革命精神代表及為政治宣傳效勞等。在遊走各景點中，同學又實地體驗了黃埔軍校中軍人克己守規的軍校生活，更明白軍隊教育中政治教育是不可或缺的環節。

三日兩夜的考察只是實地體驗歷史的開始，讀萬卷書不如行萬里路，期待不久的將來，同學能帶着平日的課堂知識，在各地體會更多，尤其體驗到歷史循環論的道理。



陳嘉茵老師

轉眼間，這三日兩天的行程便結束了，還未來得及沉澱，回過神來又坐在工作桌前耕耘著。

最難忘的一幕是在南越王宮博物館烙下。教科書上早告訴我們秦始皇時已經營南方，南平百越後置郡縣治理。原來秦亡之後，南海郡郡尉趙佗建立南越國，定都番禺，即今天的廣州。由漢初到武帝期間，南越國對漢廷時臣服時反叛。前112年，武帝終出兵南下滅掉南越。此段歷史早已湮沒在中史課程內，但那天竟活生生地呈現在眾人眼前！「這條是曲流石渠，渠底

鋪有黑色的卵石。」「這便是彎月形水池，在遺址中更發現了很多古龜鱉的殘骸。推論南越王很喜歡龜！」導遊先生比劃著前方，刻意地壓低他嘹亮的嗓子作解說。眼前的一片遺址讓我眼界大開，驚嘆連連。

博物館內最窩心的設計是，為了讓參觀者近距離觀察遺址，只在離遺址表面高出大約一尺的位置興建步道。一想到我能和二千多年前古物共處同一時空，那種心情實在難以言喻。或許是同學們也太興奮了，結果發生了意外，其中一位同學在走動時，從步道上跌下來，剛巧踏破了其一塊古磚！我頓時心頭一涼，害怕同學要承擔甚麼後果，還好只是虛驚一場，博物館人員前來查看，明白只是年青人無心之失便不予追究。

常言道：「讀萬卷書不如走萬里路。」這句固然不錯。但若能先讀萬卷書始走萬里路，所聞的必更有深度，所看的必更為立體，所想的必更為全面。我想這便是校方每年投入人力物力，各科老師不辭勞苦也願意為同學舉辦考察團和交流團的原因。



廣州團員分享



3E 壹靖雅

行程中最令我印象深刻的是沙面建築群。沙面建築群是在英法聯軍之役後，英、法設置領事館的地方，故在沙面的建築群均屬西式建築。我以往到廣州旅遊時亦曾到過沙面，當時還沒有知道它的歷史背景，只認為沙面十分漂亮，不同的建築風格如歌德式，維多利亞式建築在同一個空間時毫無違和感。經過這次交流團的導遊講解後，我更喜歡沙面這個地方，因為它既漂亮又有歷史價值。

4B 萬芷澄

這個考察團中，其中一個特別令我印象深刻就是到孫中山大元帥府。展館展示了孫中山在廣州建立政權的過程，例如護法運動的過程等。展示了當時孫中山的辦公室和會議室等，佇足觀賞彷彿感受到孫中山工作時的忙碌和認真。

這次的考察團中，不但能親身到達黃花崗七十二烈士墓等與廣州近代史有關的景點，加上通過導遊的講解和參觀多個博物館，讓我知道更多有關廣州近代史的細節而在書本上是沒有的，使我對廣州近代史的了解加深不少。

4E 羅彥

廣州城恍惚百年
大小事
歷朝歷代大小事
忽悠而去
誰也說不清
誰也辯不明
然而歷史
當權者
還要
好好編寫下去
好好封鎖下去

5B 古潔茵

透過交流團的資料搜集，使我重新認識廣州這個地方。以前的我以為廣州只是一個平平無奇的城市。搜集資料後才發現廣州在中國歷史上的重要性一點也不少。廣州是古時海上絲綢之路的起點，是對外貿易的重鎮；唐玄宗重視廣州，在此建立全國獨有的部門——市舶司，清朝奉行獨口通商，使廣州成為唯一的通常口岸；國父孫中山籌劃反清革命，廣州是其革命根源；國共合作時所建的黃埔軍校、農民講習所……原來我看來沒甚麼特別的地方，竟在歷史上擔當如此重要的角色。

這次考察團拉近了我們中五中史組的關係。我們來自不同班別，平時甚少機會彼此認識、互相溝通。但在這三天旅程，我地一起大笑，一起玩遊戲，分享心中看法，我們對彼此的認識增加了，也留下了不少美好回憶。

5E 方穎程

已經好幾年沒有踏足過中國內地，剛抵步不禁令我驚嘆廣州繁榮的交通，高速公路上滿是一輛輛貨車和旅遊巴。導遊先生亦首先介紹香港與深圳在蛇口的前海合作區，一改我對中國內地經濟落後的觀感。雖然內地的發展如此強盛，但在衛生程度、自由度方面，我認為香港是比較優勝的。不過，在歷史文物保育方面，內地數百年前的古蹟還能保留在原址，相反，香港許多的歷史文物卻隨著基建發展白白被犧牲。在這次考察團，我深深體會到歷史不再是書本上硬邦邦的文字，而是真實的。同時，我明白到保留歷史文物的重要性，它們可以供後人用作學習，亦見證著一個地方的過去和變遷，又豈能輕易被拆去呢？



景點小知識



南越王宮署：

南越王宮署是西漢南越國國宮署遺址，位於中國廣東省廣州市越秀區內，由1995至2000年期間，陸續發現包括御花園遺址、南越國宮殿遺址、南漢國宮殿遺址以及各朝官署遺址等等，現為全國重點文物保護單位。

5E 梁詠臻

在這次廣州交流團中，我印象最深刻的是參觀大元帥府和黃花崗七十二烈士墓。在大元帥府，我看見了孫中山及國民黨人二次革命後部署之地，從他們的角度觀看 1916-17 時的民國。我覺得這比起教科書上更為真實、立體，也讓我更了解該時期孫中山及革命黨人的角色，而不是單從宏觀的「推翻帝制」一角度去了解。大元帥府中各房間的擺設令我有中歷史火線眼前的感覺，因不少我熟知的人物皆曾坐於此房間此椅子上議事，令我在聽講解時倍具代入感。同時這次交流團對我一個香港學生而言也開了眼界：記得於農民講習所時，展覽說明和導遊對於共產黨的加入解說含糊，原來有些史實在內地時真的需避忌、不全面的。

5D 雷穎華

未去交流團前，我對廣州只有片面的理解，是經濟發達的城市，直至去了交流團，我才知道廣州原來還是個千年古城，有悠長的歷史。最令我印象深刻的，是南越國王 署的遺址。這是我首次聽說「南越王」這個人，也是我第一次近距離接觸歷史遺址。遺址橫跨了多個朝代，場面宏偉壯觀，甚至能想像出當時的盛況，令我記憶猶新。

除此之外，這次是個難得的機會去黃埔軍校。黃埔軍校是國共第一次合作的成品，具有重大的歷史意義。以前學習國共合作的歷史時，只是聽老師述說和看圖片，但這次機會讓我的知識不只是停留在書本，而是活生生的去接觸這段歷史，使我能更清楚了解當時情況，印象難忘。

景點小知識

黃花崗七十二烈士墓園：

黃花崗烈士墓園是為了紀念同盟會於 1911 年黃花崗起義犧牲的七十二烈士的而興建的。當年犧牲者達百餘人，能查證生平身份者約八十六人，並刻於記功碑以作紀念。文化大革命時期，墓園內部分建築遭受到不同程度的破壞。1985 年，墓園以「黃花浩氣」成為羊城新八景之一。

景點小知識

孫中山大元帥府：

大元帥府原址為水泥廠，大樓由澳洲人設計，設有南、北兩幢大樓，為三層意大利式的房屋。1917 年，孫中山發起「護法行動」，徵用此地作為大元帥府。及至 1920 年，粵系擊敗其餘軍閥，孫中山重回此地作陸海軍大元帥大本營。1925 年結束用途，2005 年正式對外開放。



廣州團掠影



京都團行程安排

- | | |
|-----------|--|
| 29/3/2016 | 入住京都町家； |
| 30/3/2016 | 參與手織布工作坊；參觀伏見稻荷大社、Miho 博物館；遊錦市場； |
| 31/3/2016 | 遊嵯峨野、嵐山風景區；遊清水寺； |
| 1/4/2016 | 參與花道工作坊及茶道工作坊；遊何必館、京都現代美術館、祇園、花見小路、角屋； |
| 2/4/2016 | 參觀京都國際漫畫博物館；遊梅小路手作市集、大阪城公園、心齋橋、梅田 Tokyo Hands； |
| 3/4/2016 | 大阪乘航班返港。 |



京都團團友分享

3C 張思穎

日本街道兩旁都種滿了櫻花樹，粉白粉白的，有一種統一的美感。另外從傳統文化在社會上的重要性來看，日本保留了許多歷史悠久的建築、寺廟，傳統藝術——花道、茶道依然興盛，甚至令我們這些外地人也慕名而來。他們會細心考究每一個細節，並且用心去傳揚他們的文文化。香港沒有大多原址保留的古蹟，大概為了促進經濟，有的也被活化了，這可說是物盡其用，也可說是追求商業化。

3C 曾浩晴

日本，天空更大，大地更廣，海洋更闊。正因為當地人願意放慢腳步，才能欣賞自然之美。於大阪城公園賞櫻時，同學們皆努力捕捉樹上的櫻花，可有誰留意到樹下的人群？正與親友享受快樂時光的他們比櫻花更美麗啊！想起在香港的生活，我不由得苦笑——香港人連跟家人吃頓飽飯的時間也沒有，櫻花樹下享受天倫之樂，談何「容易」呀！

我可有遷居日本的念頭？倒也沒有。透過這次日本交流團，我了解到日本的人和事，亦更喜愛我的家——香港。若要比較日本和香港，日本便是茶几上一杯醇厚的綠茶，令人回味，香港則是灶頭上翻滾的熱水，充滿生機，充滿力量。但願所有人在日本，或者其他地方經歷一場精彩的冒險旅程後，終找到屬於自己的味道。

3E 李藝文

經過這次旅程，我十分欣賞日本政府對文化的保育。經過大街小巷，到處都能看到日本人穿著和服的風貌。此外，導遊跟我們說，日本人十分重視每一個傳統儀式，亦會嚴格遵守，他們也會參加不同的祭禮，例如成人禮、祇園祭等等。這些都與香港很不一樣，現在香港人也許也不知道以前古代遺傳下來的傳統文化，更別說嚴格遵守了，就像我們在街上不能看到香港人會穿著傳統的服飾一樣。



景點小知識

伏見稻荷大社：

伏見稻荷大社主要是祭祀宇迦之御魂大神等農業及商業的神明，另又以「千本鳥居」而聞名。許願者多前來拜求生意興隆、農作豐收。在神社前，有兩隻含着鑰匙的狐狸，是為稻荷神的使者。神社最初的本殿在應仁之亂（1467-1477年）中已被燒毀，並於1499年重建。

3D 黃朗晴

在多個景點中，我最喜愛的是擁有「千本鳥居」的伏見荷稻荷大社。雖然這神社的建築比不上超美麗的Miho博物館，但它卻令我十分驚訝。小時候的我就已經聽聞「千本鳥居」，但我卻是意為人們為了裝飾神社才放置多幾個鳥居。事實卻是一些虔誠的信徒深信這神能幫助他們，因此都回報神明，便買了一個放置於神社內，以示對神明的忠心。日本人這樣對神明忠心令我非常驚訝，回想起我作為一個基督徒，我有像日本人一樣對上帝這麼深信不移嗎？我又有沒有回應神給予我們偉大的愛呢？



4E 余曉婷

這次京都交流團令我深入認識日本這個國家。在文化方面，我初次體驗了織布、花道和茶道，雖然織布要消耗不少的體力，但就令我體會到當年織女們的辛勞，過程都十分享受。其中令我最深刻的是花道，日式插花和西洋插花的分別很大，西洋插花將花與花之間的空隙都盡量填滿，但日式插花反而會留下較多空間。他們追求植物自然的一面，有種天然、不造作的美感。他們很重視大自然與他們的關係，看着風乾了的花，令他們想到大自然生與死的循環。但現今很多人為了發展，對大自然大肆破壞，這些美好的景物，可能將要逐漸消逝。

在歷史方面，我們在踏入錦市場之前，竟途經本能寺（雖然不是真正的遺址），石碑上刻有「贈正一位織田信長公」，對我這個歷史迷來說，這是一個意料之外的驚喜。織田信長是日本戰國時期一個欲得天下的大名，但後來他被他的武將明智光秀背叛，在一聲「敵在本能寺」的令下，明智軍攻入本能寺，信長最終自盡而死，本能寺亦發生了大火。看着眼前的本能寺，一段段的歷史如映畫般投畫在我眼前，令我激動不已。



4D 馮芷嫻

提起日本，人們往往都會想起「動漫」、「三道」、「和服」等街傳戶曉的事物。

花道，日本人的花道舉世知名；日式花道的花朵都是向上，昭示著對未來的希望，而所表達的想法則由不同花的花語而拼湊出。

織布，東方的傳統故事（牛郎織女，花木蘭）中都曾提到。在日本初嘗織布後深深地佩服他們，只因我們僅僅坐在那不足一小時便感到腰酸背痛，試想一下他們坐在那整整一天，又會有多辛苦。

狐狸，在中國並沒有甚麼好名聲。有趣的是鄰國日本卻為狐狸建了一座神社去尊崇他的忠心。日本的不同神社都有各種各樣的傳，吸引著人去知道更多，不同的傳都令人意猶未盡。

這次的交流團真的十分難忘，不單是因為交流團中所體驗的各種新奇事物，更是因為能與朋友一起享受各種快樂，為彼此之間的友誼添上一道色彩。



5D 劉樂遙

六天行程分佈得當，既有觀賞自然景色如嵐山的機會，亦有參觀許多著名的神社、宮殿，細看它們的建築特色，同時更有參觀美術館及博物館的機會，加上老師及導賞員的介紹，讓我明白藝術其實不僅止於畫作或雕像，而是早已滲透於生活之中，建築的用上與構造、自然景物的鋪排、傳統文化當中的和服與藝妓，甚至是漫畫，都是日本獨一無二的藝術。除參觀外，我們還參與了手織布、茶道及花道的工作坊，學習手織布的技法、茶道的「和、敬、清、寂」四規與花道中安排位置比例的精粹，不止是用雙眼去探究藝術，而是手把手用心學習他們的國粹，與日本導師交談間亦能交流兩國的藝術與文化，於我而言是極為難得也分外珍貴的經驗。

4D 何倩妮

相信大部分人都會認為日本的櫻花、和服很漂亮，我也認同，但當地人為了保存其獨有的文化而付出的努力，更值得欣賞。我從手織布及花道工作坊的導師和花見小路中的藝妓身上看出，有人會為了承傳一門傳統手藝而堅持下去，有人會為了向外人推廣自己的文化而特意去學好外語，更有小孩子會為了延續藝術的傳奇而咬緊牙關。當然，我並沒看到他們的辛酸，但這些都是不言而喻的。

人們都說藝術家要有銳利的觀察力。我不是什麼藝術家，但知道只停留在事情表面上的觀察力並不夠細膩。不只是對藝術有興趣的人，如果所有人都能從被忽略的事物中找到其美麗之處，那麼乏味的生活中將會有不盡的樂趣。



4E 陳萃忻

在香港，我很喜歡於週末逛手作市集，因為我覺得它是一個激發靈感和孕育創意的地方。在逛市集的時候，我們不但能欣賞別人的作品，還能與藝術家交流，了解其作品背後所帶出的意義。因此，逛梅小路手作市集稱得上是在整個交流團我最期待的一個行程。梅小路市集是一個戶外的市集，幸好當天陽光普照，市集都得以順利進行。市集的規模比香港的大得多，手作的類型亦很多樣化，例如有：紙品、陶瓷、玻璃、木製品、布藝等。除此之外，市集內還有不少售賣自家製麵包、果醬、曲奇的攤檔。我們仔細地觀看每一個攤檔的每一件作品，真的令人目不暇給。當我們停留在攤檔前觀賞作品時，檔主們都熱情的向我們介紹自己的作品，其中一位製作木染的手作人更向我們講解其作品的製作過程。我發現當地的藝術家都擅長舊物改造，利用家居廢物去創造作品，如將鋁罐改造成揚聲器、將啤酒瓶改造成吊燈等。其實創作源自生活，它無需用上昂貴的材料，無需擁有華麗的外表，有時候展示作品最原始的樣貌可能更具吸引力。

景點小知識



京都國際漫畫博物館：

博物館原址是龍池小學校，經活化後成為博物館。館藏多達 30 萬件資料，由早期漫畫原稿以至世界各地的漫畫都可以在館內找到。博物館亦強調互動和創意，讓參觀者可以參與其中。

景點小知識

Miho 博物館：

Miho 博物館為神慈秀明會的小山美秀子創辦的私立博物館，由著名建築師貝聿銘以「桃花源記」為設計概念，採用與大自然融合的方法，珍藏秀明家族來自世界各地兩千多件古文明藏品。著名館藏有佛立像、燃燈佛像浮雕、戴奧尼索斯馬賽克畫等等。



5D 甘明敏

我小時便很喜歡日本文化，特別是看漫畫。我發現，現實中的日本和我想像中沒有分別：櫻花、神社、章魚燒，甚至是人，也與我印象中的一樣：日本人非常友善、有禮貌，即使我使用非常不純熟的日語與他們交談，他們也會努力去解讀並回答我。是次交流團我們到了漫畫歷史博物館，也成為了我在此行最難忘、最喜歡的一個經歷。看著不同時代的漫畫，看著他們的演變，然後還找到一些最新發行的漫畫！其次，櫻花真的很漂亮。本來沒有想過能在日本還能有賞櫻的機會，因此覺得很幸運。

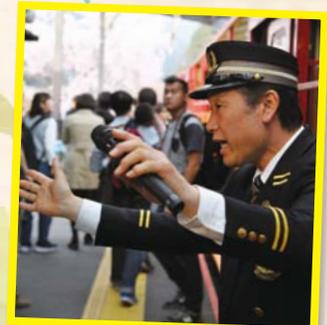




京都團掠影



離港 Departures



台灣文化團行程安排



- 29/3/2016 參觀高雄市立美術館，遊紀伊國屋書店，新堀江商圈
- 30/3/2016 遊台南台灣文學館、孔廟、林百貨；遊安平古堡、赤嵌樓；遊高雄打狗英國領事館文化園區、打狗鐵路故事館；
- 31/3/2016 遊康青龍區；遊松山創意園區；遊饒河街夜市；
- 1/4/2016 參觀總統府；參觀中研院及出席專題講座；參觀台大及與學生交流；
- 2/4/2016 遊西門町、寶藏巖藝術村；遊信義誠品及 101 購物商圈



台灣文化團導師感言

張盛智老師



台灣，一個很久沒踏足的地方，印象十分模糊。而是次的文化交流，讓我從另一個角度認識這個美麗的小島。

每一天的行程都帶有驚喜。參觀台灣文學館，導賞員生動的介紹，讓我對台灣文學、日本人與台灣人的情感聯繫多了認識，令文學不再沉悶。高雄市立美術館的導賞則讓我從創作背景欣賞每一件美術作品。胡適紀念館佔地雖小，但對胡適先生的生平有很詳細的介紹，也有很豐富的展品，包括胡適先生的日常用品及其故居完整的呈現在你眼前，而導賞員的介紹更是清晰仔細，獲益良多。當然還有參觀了許多歷史景點和文化創意產業，讓同學對台灣的文化保育及文化創意產業有更深入的了解，也可與香港在這方面的表現作比較。

除此以外，更讓我驚喜的是同學的表現。是次交流集中探討台灣的教育產業、文化創意產業和文物保育，而同學則分成三個研習小組，需在出發前對負責的部份作背景資料搜集及匯報，並自訂 5 小時的行程。在預備之初，同學或許未能做到老師的要求，自訂行程時更好像有點迷失，不知如何是好。最後訂了的行程，也只有探討台灣的補習文化與教育產業有關。

很多人都認為香港學生過份依賴補習，好像補習便是一切，更有個別同學為完成補習老師的功課而放棄學校的功課。但原來台灣的補習文化比香港更誇張，台灣同學往往補習至晚上十一時，至第二天沒精神專心上課，至惡性循環。每月花在補習的費用更遠超香港的同學。

負責深入了解台灣教育產業的同學，走到台灣街頭訪問當地中學生的補習情況。甫到達台北有「補習街」之稱的南陽街，只見地下商舖全是小吃店，有很多穿著校服的同儕排隊買包點及飲料，然後便匆匆往補習社。6 位呂中同學眼見面前的景像，突然變得不知所措，也有點猶豫。經鼓勵後，同學鼓起勇氣，兩人一組走進人群，吃了幾次檸檬後，在短短一個小時成功訪問了約 40 名學生，實是難得。訪問的過程也讓他們發現出發前準備的問卷有很多的不足，同學亦因應情況即場作出修訂，希望能得到最準確的資訊。是次行程，讓我發現同學的適應能力比想像中的好，也十分欣賞同學在訪問時的專業。同時，讓我反思作為老師，應多放手讓同學嘗試，從錯誤中學習。

相信是次交流團的確讓同學多理解台灣的風土人情，也希望同學將來往外地旅遊時都能多參觀不同的藝術館、博物館等，用不同的角度認識一個地方，不要只顧購物和享樂。

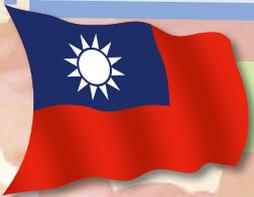




說起台灣，香港人常到的旅遊熱點，夜市、商圈、美妝店，都不難發現我們身影。近年，這裏的民主制度、生活模式、文化藝術發展等亦吸引港人選擇定居台灣。今次正好趁着交流團的機會，了解屬於這個城市的魅力。

歷史，是一個記錄過去的載體，是一個民族建立集體認同的要素。台灣民眾對保存歷史古蹟的態度，讓人很是難忘。保育、活化是近來保留歷史建築的方法，在台灣也當然不例外。無論是在台南的安平古堡、赤嵌樓、孔廟，還是高雄的鐵路故事博物館等等，每一幢建築物、一條樑柱、鐵路月台、鐵路辦公室都盡力保持當年的模樣；為了保護原來建築物的結構，像高雄的國立文學館、台北的寶藏巖，都會發現樓中樓的設計；日治時期的百貨公司林百貨，雖然已被活化成文創的景點，售賣當地的創意設計，但仍然保留了當時第一部指針式電梯、頂樓日本神社、樓宇內外還留下二戰時期槍林彈雨的傷痕。或許是台灣民眾對歷史的尊重，讓我們彷彿坐上時光機，從今天回到過去，讓人們能親眼去了解以前的地方是怎樣發展起來，了解屬於那一代人的集體回憶，同時亦讓傳統建築也能追上時代的步伐，不至落於拆卸重建的命運。

而在整個交流行程中，胡適紀念館也是一個留下深刻印象的景點。因中學時代的中史堂，胡適在我記憶中跟新文化運動劃上等號，通過展覽館才有機會對他有更深的認識。除了新文化運動外，他跟蔣介石道不同而相為謀的關係、對中央研究院的貢獻等等，甚至中央研究院在他離世後，仍保留他的故居，變成今天的紀念館，才發現胡適在台灣史上的影響力。另外，在參觀過程中，胡適紀念館的導賞員也叫人難以忘懷。身體殘障使他說話能力困難，但在導賞過程中，每個部分講解清晰，內容豐富，對展館的大小事也相當了解。從他的講解當中，就能感受到他要克服很多我們想像不到的困難才能站在我們面前演說，這種不放棄、敬業樂業的精神真是很值得尊敬，這個旅程，讓我能以一個全新的角度去認識台灣。



台灣文化團團友分享



3D 吳幸瑜

交流團期間，我們到了台灣不同景點，沿途可看見不少公眾空間。以我們參觀的一個景點——鐵路故事館為例，該處已停止使用的鐵路及旁邊的空地長滿了茂密青草，除了遊人正在參觀已停用的火車和草地上擺放著的各個雕塑外，當地民眾也利用這片寬闊的草地進行不同的活動，如遛狗、坐下休息和聊天、讓小孩盡情奔跑，更有人在野餐和拍攝畢業照……這些畫面都令我驚歎不已。在香港，公眾空間的位置未必明顯，最近的電視節目也介紹過，位於中環天星碼頭的觀景台，竟然需要穿過西餐廳才能到達，民眾甚至以為觀景台屬西餐廳所有。而且，香港多個公眾空間都嚴禁狗隻進入，可供養狗人士遛狗的公眾空間實在少之又少。由此可見，台灣對公眾空間位置的規劃比香港做得更完善、更周詳。



3A 吳惜瑩

在最後一天，我們到了寶藏巖藝術村。一開始，老師把我們帶到一個寺廟，我還以為走錯路了。原來穿過那座佛寺後，便是寶藏巖藝術村。在入口處，有一張地圖。那可不是普通地圖，而是手繪的。狹窄的小徑、蜿蜒的坡道和高低不一的住家，築建出寶藏巖復古、神秘的氣息。在小巷中，有很多特色工作室。不過遺憾的是，我們太早去了，很多藝術家都還沒辦工。不過那裡處處都有驚喜，埋藏著風格各異藝術品，水泥牆上有彩繪，各個角落也有獨特的裝置藝術。寧靜的寶藏巖藝術村，與台北的車水馬龍形成強烈對比。在這裡，我們可放鬆心情，慢慢地欣賞、享受自然、藝術的美，實在令人流連忘返。

3D 鍾遠儀



我們參觀了許多文化古蹟，例如安平古堡，赤嵌樓，孔廟，文學館、台灣大學等等。其中讓我印象最深刻的就是胡適故居了。當我進去的時候，迎面一股涼涼的冷氣吹來，據導賞員所說，這是為了以免這裏的家具潮濕而準備。隨著目光的推移，我的目光聚集在牆上懸掛著一些繩子上，繩子的上面連接著一個半球體的緊急鐘。原來是當時中研院的職員擔心胡適先生的身體狀況（因為胡適先生患有心臟病），便準備這些緊急鐘，以防萬一。而貼心的職員無論在臥室還是浴室都有安置緊急鐘。另外，在一個木製的櫃子中擺設幾瓶紅酒，而它們已經被保存有半世紀以上，還有，我們透過玻璃，可以看見書櫃里的書整整齊齊地擺著，可見這裏的保育員真的將胡適故居的一切保存得毫無損，就是因為這樣，我們也才有參觀的機會。

我感覺台灣人的文化保育意識真的相當高，比起香港，更願意付出更多的金錢，時間來保育一切的文化古蹟。而且每個導賞員都很用心地為我們講解歷史古蹟的點點滴滴。而且也因為這樣，讓更多的遊客和台灣人瞭解到台灣歷史與文化。



景點小知識

胡適紀念館：

在中央研究院創辦期間，胡適與創辦人蔡元培亦師亦友，提供了不少意見在發展和推行的工作，與研究院建立深厚的感情。故於胡適過世後，把胡適於研究院內的舊居原址保留並改為胡適紀念館。

4B 關詠瑩

在行程中最深刻的片段莫過於我們在第四天的自訂行程的經歷。我們的交流團分為三組，我們的那一組是做關於文化創意產業的研究。我們自訂行程其中一個要去的地方就是康青龍區。那裏充滿濃濃的藝術氣息，而且保留日據時代留下的建築痕跡，很有參觀的意義。然而，那兒的街道錯綜複雜，我們一時之間迷路了。很幸運地，有一位很熱心的當地台灣人親自地給我們帶路，讓我們很快到達目的地，而且還介紹了一個鄰近夜市的著名小吃給我們。這讓我覺得很窩心，而且也給了我台灣人都很有人情味的感覺。



5C 紅頌昕

這次到台灣的五天四夜，跟平常的台北美食團不同，不只嘗試了台灣的夜市小吃，我們還到了高雄和台南，參觀了美術館、歷史古蹟如赤嵌樓和安平古堡等，還有讓我們了解從前台灣社會不同民族生活的台灣文學館。這個交流團當中最令我深刻的是我們旅程的第四天，台灣文化交流團當然有跟當地人交流的環節，當天我們到了台大跟那裡的學生交流，由學生帶着我們參觀大學校園，跟我們坐在草地上聊天，那是我們平常在學校沒可能做到的事，看過不少台灣偶像劇的我一直憧憬着台灣的校園生活，很羨慕他們的學校很大很大，還有很自由的課間休息，這次我也算是坐在草地上稍微體驗了一下吧。

5D 羅家明

我組是負責教育產業的專題，我們在南陽路進行有關當地補習文化的訪問，透過訪問的過程，得知原來幾乎每一個人都可以入大學的教育制度下，中學生的讀書壓力仍然十分大，參與補習的時數比起香港的學生還要多。在訪問結束後，我和準備考公開試的中學生互相勉勵，我說：「讀書加油啊！」他們說：「謝謝啊！你也要加油啊！」當下，心裡感到十分溫暖，即使那些人我不認識，但我們都正面對充滿挑戰、壓力甚大的公開試，使我們更加有幹勁堅持下去。

另外，我非常欣賞台灣有街頭表演的文化。我本身是一個熱愛打鼓的人，在去台灣前已知不少鼓手有街頭表演，所以我十分希望能有機會觀賞台灣鼓手的表演。最終，如我所願，讓我親眼看見當地的街頭表演。



3B 吳詩悅

我有幸能目擊台北垃圾回收車收垃圾的情境，垃圾回收車抵達社區後會播放古典音樂，提醒居民們將垃圾送出來。那天，我在西門町的街上遊蕩著。突然前面馬路傳來一陣電子版給愛麗絲的音樂聲。伴隨著音樂聲，前面駛進一輛垃圾車，尾隨還有一大隊機車，每人都手握著一大袋垃圾，爭先恐後地排隊。我頓時感到十分新鮮，畢竟此情景也只是在動漫裡看過。是次的台灣交流團，雖然稱不上是最難忘的一次旅遊。但毫無疑問，我在這短短的五天，獲益良多。在不同的景點中，學習到台灣的歷史、保育制度、文化產業等等。

景點小知識

國立臺灣大學：

前身為日據時代的「臺北帝國大學」，直至二次大戰結束，日本投降，臺灣政府接收帝國大學並改名為「國立臺灣大學」。學校發展已由初期兩個學部增加至目前十一個學院；學生人數亦由59人增加至目前3萬3千人。



5E Lam Wing Sze

To begin with, I was pleased to have this valuable opportunity to take part in this cultural exchange trip. During the trip, I have learnt a lot about the differences of the methods that are used for protecting and preserving the historical heritage between Hong Kong and Taiwan.

After visiting Taiwan, I found that the situation was quite different from what I had thought about Taiwan's heritage protection and preservation. Before the trip, I thought that Taiwan's heritage preservation situation would be at the same level with Hong Kong which only protects a limited buildings and the resource allocated for heritage preservation is minimal.

However, it surprised me a lot during this trip. Taiwan is a place that full of historical heritage and most of them are preserved well. For different types of heritage, they will have different method to preserve. Moreover, the Taiwan's people all have the consciousness to preserve the historical heritage or something that have cultural value. Based on my observations, they will visit the historical heritage during weekends. They may even use their money to help renewal or treasure those heritages. The most memorable things for me were the visit to the Formosa Vintage Museum Café which is a historical café that full of Taiwanese and Japanese historical gadgetries. Although it is not an official historical heritage, many travelers or locals love to go there. Luckily, the shopkeeper let us to have a look for free of charge as she knew we were students and visiting Taiwan for cultural exchange. I was quite touched for that as she was very proud of Taiwan's history and really wanted to show it to travelers.



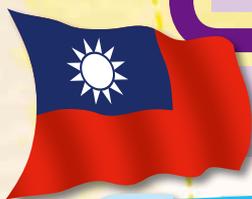
台灣文化團掠影



台灣地質團行程安排



- 28/3/2016 遊貓鼻頭、關山、恆春出火；
- 29/3/2016 遊鵝鑾鼻、風吹沙；遊龍磐公園、佳樂水；
- 30/3/2016 遊利吉惡地、小野柳、石門、水璣；往三仙台、石梯坪考察、參觀北回歸線紀念碑。
- 31/4/2016 往花東縱谷考察：嶺頂、萬榮；往瑞北、瑞穗紅葉溪、參觀國立東華大學地球科學實驗室；
- 1/4/2016 參觀太魯閣國家公園：長春祠河谷考察、參觀燕子口、綠水地質館；
- 2/4/2016 參觀霧峰九二一地震教育園；平溪河生態環保示範區。



台灣地質團團員感言

3A 張靖怡

在這個蘊藏著各種豐富資源的大自然，不同種類的動植物最受人關注。被動植物所吸引的同時，原來我們忽略了一些看似平平無奇的寶藏——岩石。石頭隨處可見，平凡的外表往往被人忽略，亦沒有很多人會了解岩石。去交流團前的我也是這樣，但去過後就改變了。我記得蔡教授跟我們說過：研究岩石，就是在閱讀它的故事。在不同的景點，我們都會研究不同的石頭，學習不同地形形成的原因。漸漸我發現原來每塊石頭的背後都有一個屬於它的故事。例如在佳樂水，有各種奇岩怪石，原來是因為瀕臨太平洋，砂岩和珊瑚礁經歷強風和海浪的侵蝕，才雕琢出這些形狀奇特的石頭。

在這個行程，我們經常要走一些崎嶇不平的路，在泥地或凹凸不平的石頭上走來走去。雖然有點辛苦，但對我來說也是值得。能夠連續六天親身感受體驗大自然，確實是個學習的好途徑，可以跟書本學到的知識融會貫通。



3C Fong Ling Sum

One of the most memorable spots we went to was Jia Le Shui. When we first got off the bus, the wind was already very strong and it was difficult to take pictures since our clothes and hair were messy. However, when we boarded the sightseeing coach it was totally different. Despite the strong wind, the view was amazing and worth it. We saw rocks of different sizes and shapes, and we used our imagination to give them names. As we went to the top of Jie Le Shui, we could oversee the entire coast and the view was stunning. On the other hand, we also learned a lot about sedimentary rocks and other structures that we could see in front of us, instead of the pictures we see on books or the internet.

The second highlight of the trip was our introduction to the National Dong Hwa University. I rarely went to universities in Hong Kong, let alone in foreign places. Moreover, the university was huge and there were many facilities. I especially enjoyed the visit to the Earth Science laboratory with all the special equipment. Professor Tsai's explanations and introductions were simple and easy to understand. And I definitely enjoyed looking at and learning more about all the chemical names of rocks and equipment such as Scanning Electron Microscopes.

景點小知識

佳樂水：

佳樂水為閩南譯音，意為「瀑布」。由於瀕臨浩瀚的太平洋，砂岩和珊瑚礁久經強風和海浪的侵蝕，雕琢出各種不同形像的奇岩怪石。同時因獨特的海岸地形，海洋生物資源非常豐富，可以找到龍蝦、九孔鮑魚、彈塗魚等等。



3C 梁幸茹

參觀國立東華大學地球科學研究所使我十分難忘，因為我能夠親眼目睹研究岩石的種種儀器，不過令我更難忘的，是我看到那裏的學生十分投入去研究岩石，他們會仔細為我們作示範。記得蔡教授跟我們說過，要研究一塊岩石都要花上數天的時間，而且將岩石切薄的過程更很容易失敗，真是少一點耐性都不行。假若失去了對岩石的興趣，恐怕一定不能完成這些任務。這令我明白到如果你對一種事物有興趣的話，無論你要花上多少時間和精力，你都會竭盡全力把它做好，正如國立東華大學的學生一樣。



景點小知識

國立東華大學：

國立東華大學創立於 1994 年，為全台灣學門規模最大的五所綜合大學之一，同時亦是台灣東部首座綜合大學。除了專注學術研究與教學工作外，亦積極協助東部社區的教育服務，開放校內的硬件資源，讓民眾亦能分享使用。



4C 劉昇

整個交流團充滿著讓我喜出望外的人和事。首先，最令我印象深刻的景點是龍盤公園，那裏有一片一望無際的大草地，我一看到那翠綠的草地便不禁躺下來，軟棉棉的小草承托著我的身軀，加上清爽的涼風，讓我感到無比舒適，這樣宜人的環境，我從沒有在香港見過。

其次交流團的導師們非常用心籌備行程，例如盧校友特意擔任導賞的工作，每到一個景點也詳細地為我們介紹那邊的地貌和岩石的特徵，從他耐心的講說中可見他為交流團所付出的精神，儘管我沒有修讀地理，經過這 6 天的行程我也學會分辨沙岩和石灰岩等基礎的地理知識。

5A 何煜培

在六天的考察中，令我最深刻的是第三天考察的利吉惡地。在考察前，我憑著在課本中所學的知識便單純以為該處只是一處惡地，但在蔡教授的講解以及實地視察後，我才發現發現到利吉惡地不只是一處惡地，亦是一處堆積各種不同岩石的板塊邊緣。這除了令我在知識上有所增長，亦令我意識到不能將書本裡的知識生吞活剝，也要考慮到各種不同的可能性，才能真正得到答案。



4A 王元昇

到底我在這考察團得到了甚麼呢？整個過程中接觸得最多的，一定是不同的岩石：沙岩，泥岩，石灰岩等等。從如何分辨，到它們的特徵，我們都能一一知道。透過觀察紋理，我們可能可以知道岩石形成的過程。另外，我們看到沉積岩，火成岩及變質岩。每種都以不同的形成過程，有著不同顏色及各自的紋路。還有，板塊的相撞也經常提及，可見每樣東西的形成的有很多的證據在地球上讓人發現，給人證明。

再者，在這旅程我最深刻的地方是甚麼呢？其實說到深刻，我覺得簡直可以用感動來形容，這就是蔡教授的隨團講解。一位學歷深厚，知名及專業的教授義務帶領我們，引導我們學習，令我感到了一種莫名的感動及幸運。作為教授的他，雖然懂得很多，卻一直用最簡單的詞匯，生活化的比喻來介紹，毫無架子。無論在考察點或大學裏，我們有問題他都盡量解答，又留有空間讓我們思考，使我們多推理，不要一下子追求答案。

最後，學習是一個漫長的過程。透過不斷的遊歷，才可以得到更多。我們要常存著好學的心，不斷發問及追尋答案。另外，也很感激盧校友今日的相助。他以他的知識教導一班學弟妹，並且準備十足，作了一個很好的榜樣給我們。

5A Lam Ho Ching

Before this trip, although I have no problem studying Geography in school, I think Geography is very boring and useless. I don't understand how studying the geological feature of the landscape can contribute to the human society. During the trip, we were very lucky to have Professor Tsai from Taiwan and Sergio, alumni of our school to teach us and guide us through different geographic spot. Some of the places we went are just like ruins in other people's eyes, but actually we can find many different kinds of rocks in these places. Also, the fact that we can find features on the rock that prove that there was an earthquake or a volcanic eruption happening in the past stunned me a lot.

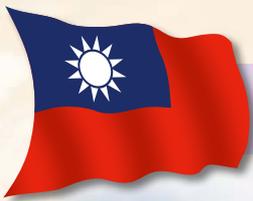
After the trip, I realize that actually Geography is very important for the human society. Through studying Geography, we can understand the geography of the past and how geography has played important roles in the evolution of the earth and us.

景點小知識

太魯閣國家公園：

太魯閣國家公園成立於 1986 年，橫跨花蓮、南投和台中三縣。太魯閣以雄偉壯麗、幾近垂直的大理岩峽谷、瀑布等自然景觀聞名，東起清水斷崖、西至合歡山峰，北至南湖大山，堪稱為世界級的自然景點。





台灣地質團掠影



鳴謝：林泉忠教授、
蔡金河教授、
Mr Lo Chun Ting
旅遊學庫(香港)有限公司

青少年海外交流中心
EGL Tours

設計及印刷公司：以勒創意設計